

November 2003



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

البند 3 - من جدول الأعمال المؤقت
هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة
جماعة العمل الفنية الحكومية الدولية المعنية بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة
الدورة الثانية
روما، 2003/11/7-5
جدول الأعمال التفصيلي المؤقت والجدول الزمني

1- انتخاب رئيس المؤتمر ونائب (نواب) الرئيس

"ينبغي لمجموعة العمل، وفقاً لنظامها الأساسي، أن تنتخب رئيسها ونائباً واحداً أو أكثر للرئيس من بين ممثلي أعضاء مجموعة العمل في مستهل كل دورة. ويظل هؤلاء المنتخبون في مناصبهم إلى حين انعقاد الدورة التالية لمجموعة العمل، ويتمتعون بحق إعادة انتخابهم".

2- انتخاب المقرر

للدورة.

3- الموافقة على جدول الأعمال والجدول الزمني

يتضمن المرفق (1) من هذه الوثيقة جدول الأعمال المؤقت والجدول الزمني، لتدرسهما جماعة العمل.

4- خطة العمل العالمية: بشأن صيانة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها على نحو مستدام

1-4 تنفيذ خطة العمل العالمية: استخدام الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة

أكدت الهيئة، في دورتها التاسعة، أهمية الترويج للاستخدام المستدام للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، من خلال توصيف المادة الوراثية وتقييمها وتربية النباتات. وتبحث الوثيقة

CGRFA/WG-PGR-2/03/2، مجموعة من القضايا المرتبطة بتربية النباتات وتوجز عددا من الخطوات العملية لتحديد أولويات تربية المحاصيل والاستجابة لها في نهاية الأمر. وهذه القضايا هي: الدعم لأنشطة التربية الأساسية للمحاصيل المهملة والبيئات دون المثلى؛ الاستثمار في الأنشطة ذات القاعدة العريضة؛ تشجيع مشاركة المزارعين وأصحاب الشأن في أنشطة تربية النباتات؛ السبل إلى تجسير الفجوة بين تربية النباتات التقليدية والتقانة الحيوية التطبيقية؛ السبل إلى تيسير بناء القدرات ونقل التقانة والشراكة بين القطاعين العام والخاص؛ السبل إلى مساعدة البرامج القطرية لتربية النباتات على تحديد مجالات التوزيع الاستراتيجي للموارد وتعزيز الشراكات في مجال تربية النباتات. ويرجى من جماعة العمل أن تبدي رأيها بشأن المضي قدما في تعزيز الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام، واقتراح الأولويات للدراسة التي تجريها المنظمة بشأن قدرات تربية النباتات وتشجيع البلدان على المشاركة في هذه الدراسة. كما يطلب من جماعة العمل أن تنظر في إجراء المشاورات مع أصحاب الشأن/الشركاء من أجل مزيد من إثراء الورقة التي ينتظر بحثها في الدورة القادمة للهيئة.

كانت الهيئة قد قررت، في دورتها التاسعة، أن تبحث جماعة العمل الفنية المعنية بالموارد الوراثية النباتية، في اجتماعها الثاني، المسائل ذات الصلة باستخدام الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة من خلال تعزيز صيانة المادة الوراثية وتربية النباتات ونظم إنتاج البذور. وفي إطار التحضيرات لعقد هذا الاجتماع، نظمت المنظمة ثلاث حلقات عمل فنية عن سياسات البذور. الإغاثة لطورائ البذور، والبذور الجيدة المعنونة. وتقدم الوثيقة CGRFA/WG-PGR-2/03/3، تقريرا مختصرا عن هذه المشاورات الواسعة التي هدفت إلى تعزيز نظم البذور بوصفها الوسيلة إلى تحقيق غايات خطة العمل العالمية والمعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة. وتستفيد الوثيقة من حصيلة حلقات العمل الأربع والاستعراضات المتعلقة بنظم البذور، وأنشطة المنظمة السابقة والمقررة في مجال البذور، وقضايا السياسات والتوصيات الموجهة للمنظمة ولأصحاب الشأن. ويرجى من جماعة العمل إبداء آرائها وتعليقاتها على عدد من المسائل المطروحة في توصيات حلقات العمل والمضمنة في هذه الوثيقة.

2-4 تقرير مرحلي عن رصد تنفيذ خطة العمل العالمية بشأن صيانة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام

طلبت الهيئة أن تضطلع المنظمة بدور استباقي وخلاق لتيسير تنفيذ خطة العمل العالمية ورصد تنفيذها. وأكدت الهيئة، في دورتها التاسعة، "أهمية رصد تنفيذ الخطة من خلال نظام مرن قائم على التنفيذ القطري يمكن أن يستجيب للاحتياجات والأولويات القطرية والإقليمية المتغيرة والمختلفة، مع العمل في نفس الوقت على ضمان المستوى اللازم للتوحيد القياسي". وقامت المنظمة، بالتعاون مع المعهد الدولي للموارد الوراثية النباتية، باستحداث مجموعة أدوات لتيسير إنشاء وتشغيل آليات قطرية لتقاسم المعلومات من أجل تنفيذ خطة العمل العالمية. وتصف الوثيقة CGRFA/WG-PGR-2/03/4، المكونات الرئيسية لهذه الآليات القطرية لتقاسم المعلومات وتسرد سير العمل في تنفيذ أنشطة الرصد والاختبار الرائد. ويرجى من جماعة العمل أن تصدر توجيهاتها بشأن التطبيق الجاري للنهج الجديد للرصد القطري، وبشأن دمج أنشطة الرصد مع إعداد التقرير الثاني عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم، وبشأن حشد التمويل اللازم من خارج الميزانية.

3-4 آلية تيسير تنفيذ خطة العمل العالمية

درست الهيئة، في دورتها التاسعة، الجهود الجارية من جديد لتعزيز تنفيذ خطة العمل العالمية، من خلال إنشاء آلية التيسير. وأوصت الهيئة بأن "تتولى الهيئة وجماعة العمل الفنية التابعة لها والمعنية بالموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، توجيه عملية إنشاء آلية التيسير في المستقبل". وتصف الوثيقة CGRFA/WG-PGR-2/03/5، أنشطة المتابعة التي نفذت لتعزيز إنشاء آلية التيسير. وقد نظم، في هذا الصدد، اجتماع لأصحاب الشأن، ويرد تقرير الاجتماع في الوثيقة CGRFA/WG-PGR-2/03/5/Annex. ويرجى من جماعة العمل أن تسدي المشورة مرة أخرى بشأن إنشاء وتشغيل آلية التيسير، بما في ذلك حشد الدعم والموارد بغرض تعزيز تنفيذ خطة العمل العالمية.

5- تقرير سير العمل في بعض عناصر النظام العالمي بشأن صيانة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام

يشمل النظام العالمي بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، اتفاقات وتعاون وتبادل للمعلومات وإجراءات على الصعيد الدولي في مجال صيانة الموارد الوراثية النباتية واستخدامها المستدام. وكانت الهيئة قد وافقت على أن تقدم جماعة العمل مزيداً من التوجيه بشأن: ، وهي العناصر الثلاثة للنظام العالمي. وتقدم الوثيقة CGRFA/WG-PGR-2/03/6، تقريراً عن سير العمل في متابعة هذه العناصر الثلاثة. كما تصف في العالم، ويرجى من جماعة العمل تقديم التوجيه بشأن العملية التحضيرية وجدولها الزمني والمجالات المواضيعية ذات الأولوية والحصول على الموارد اللازمة. وفيما يتعلق بالشبكات، يرد وصف العملية التي بدء في تنفيذها لتعزيز التجانس بين الشبكات ومساعدتها على تقييم وتحسين فعاليتها وكفاءتها. كما طلبت الهيئة من البلدان الأعضاء أن تقدم المعلومات والاقتراحات عن تنفيذ المدونة ومدى أهمية كل عنصر من عناصرها في الوقت الحاضر. وقد جمعت الردود التي وصلت والآليات المطلوبة.

6- أية مسائل أخرى - تقرير عن سير العمل بشأن الأمانة العالمية لتنوع المحاصيل

تقدم وثيقة المعلومات CGRFA/WG-PGR-2/03/Inf.1، عرضاً عاماً موجزاً عن الأمانة العالمية لتنوع المحاصيل التي أنشئت مؤخراً، والتي تشكل جزءاً من استراتيجية تمويل المعاهدة الدولية بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة. وتقدم المعلومات عن نتائج اجتماع اللجنة الدولية للخبراء رفيعي المستوى بشأن الأمانة.

7- الموافقة على تقرير جماعة العمل.

الجدول الزمني المؤقت		المرفق الأول	
وثائق العمل	العنوان	البند من جدول الأعمال	الموعد والتوقيت
			الأربعاء 5 نوفمبر/تشرين الثاني 2003
	ملحوظات استهلاكية من المدير العام المساعد، مصلحة الزراعة	-1	10:15-10:00
	انتخاب رئيس المؤتمر ونائب (نواب) الرئيس، وتعيين المقرر	-2	
CGRFA/WG-PGR-2/03/1/Rev.1 CGRFA/WG-PGR-2/03/1/Add.1	الموافقة على جدول الأعمال والجدول الزمني	-3	11:00-10:15
CGRFA/WG-PGR-2/03/6	تقرير سير العمل في بعض عناصر النظام العالمي بشأن صيانة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها على نحو مستدام	-5	13:00-11:00
CGRFA/WG-PGR-2/03/4	بشأن صيانة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام	2-4	16:00-14:30
CGRFA/WG-PGR-2/03/5 CGRFA/WG-PGR-2/03/5 Annex.		3-4	17:30-16:00
			الخميس 6 نوفمبر/تشرين الثاني 2003
CGRFA/WG-PGR-2/03/3	تعزيز نظم البذور	(ب)1-4	12:30-09:30
CGRFA/WG-PGR-2/03/2	نحو الاستخدام المستدام للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة: تعزيز تربية النباتات	(أ)1-4	17:00-14:30
	أية مسائل أخرى		17.30-17.00
CGRFA/WG-PGR-2/03/Inf.1	- تقرير عن سير العمل بشأن الأمانة العالمية لتنوع المحاصيل	-6	
			الجمعة 7 نوفمبر/تشرين الثاني 2003
	إعداد تقرير جماعة العمل		12:30-09:30
	الموافقة على تقرير جماعة العمل	-7	17:30-14:30